

Conexión del Cliente

INFORMATIVO PRODUCIDO MENSUALMENTE POR MEMPHIS LIGHT, GAS AND WATER DIVISION

Programa Tregua de Facturación de la Temporada de Fiestas (Holiday Bill Break)

MLGW aplazará las suspensiones de servicio debido a falta de pago a todos los clientes residenciales anualmente entre el 15 de diciembre y el 14 de enero. Los clientes solo podrán tener un saldo sin pagar de \$399 o menos. Este nuevo programa permite a los clientes disponer de efectivo adicional durante la temporada de fiestas mientras que evita que se endeuden excesivamente.

Moratoria de Invierno de MLGW para Clientes Mayores

MLGW ofrece un programa de moratoria para asegurar que clientes discapacitados y ancianos calificados (de 60 años o más) tienen la calefacción que necesitan durante el invierno. De diciembre a febrero, MLGW no desconectará el servicio a clientes que se hayan inscrito al programa, sin embargo los inscritos deben mantener sus cuentas al día. Para conocer los detalles sobre las directrices y la inscripción, los clientes deben llamar al Centro de Atención del Cliente de MLGW al 544-MLGW (6549) o visitar una de las oficinas comunitarias de MLGW. El 15 de noviembre es la fecha límite para inscribirse y los clientes no pueden tener un saldo pendiente para el 30 de noviembre.

¿Compras de Navidad? MLGW Tiene el Regalo Perfecto

El programa Regalo del Confort (*Gift of Comfort*) de MLGW le permite a usted hacer como regalo un pago de cualquier suma a la factura de servicios de un cliente específico. Usted solo necesita saber la dirección de quien recibe el regalo. Llene el formulario *Gift of Comfort* en www.mlgw.com y siga las instrucciones de envío por correo, o llame al 544-MLGW (6549) para más información. También puede obtener un formulario en nuestras oficinas comunitarias. Su regalo aparecerá como un crédito en la factura de MLGW de quien recibe el regalo.

Climatización de su Sistema Exterior de Agua

Además de proteger del congelamiento sus tuberías de agua interiores este invierno, no olvide el sistema de irrigación del césped, las mangueras y los grifos exteriores.

Sistemas de Riego: No olvide climatizar el dispositivo de prevención de la retroalimentación y el sistema de irrigación antes del primer congelamiento del invierno. Si usted no sabe cómo climatizar su sistema y dispositivo de retroalimentación, por favor solicite el servicio de un profesional en irrigación o del cuidado del césped.

Rociadores y Mangueras: El agua también puede congelarse dentro del encajamiento de rociadores y mangueras y puede reventar o quebrar las partes. Limpie y almacene los rociadores en un lugar seco. Desconecte las mangueras de la fuente de agua y drénelas toda el agua que tengan. Luego enróllelas y almacénelas organizadamente en un área seca. También envuelva y proteja los grifos exteriores de agua.

Precios Futuros del Gas Natural

Los precios del gas en la actualidad están muy bajos; el costo del gas para este invierno (del 1 de noviembre de 2011 al 31 de marzo de 2012) se estima que será aproximadamente igual que el año anterior.

Datos Rápidos:

- Los precios del gas natural alcanzaron su precio más alto en julio de 2008, aproximadamente \$10 por MMBtu para los clientes de MLGW.
- El factor más determinante para estos precios bajos es la capacidad reciente de los proveedores de gas de obtener suministros de gas natural a partir del esquisto, lo que ha incrementado significativamente los suministros de gas natural.
- El mayor impacto en las facturas de los clientes seguirá siendo el clima y el consumo individual. Recuerde, la mejor manera de controlar sus costos de servicio es reduciendo el consumo de energía. Comience ahora mismo a llevar a cabo sus esfuerzos de climatización para el invierno.

No Permita que el Invierno le Tome por Sorpresa

Hay muchas cosas que usted puede hacer durante este invierno para ahorrar en su factura de calefacción y servicios. Pero los mejores ahorros provienen de los esfuerzos que usted haga antes de que el clima frío llegue. La climatización antes de la temporada es más extensa, pero produce mejores resultados. He aquí algunas ideas de climatización temprana:

- Coloque más aislamiento en su ático (de categoría R38 y mayor) o debajo de los pisos (R13 o más).
- Ahorre en grande instalando ventanas y puertas de tormentas.
- Instale un nuevo horno de calefacción eficiente en energía o un calentador de agua con endoso de *Energy Star*.
- Haga instalar revestimiento de vinilo en el exterior de su casa, con aislamiento entre el revestimiento nuevo y el viejo.
- Busque ranuras y grietas alrededor de puertas y ventanas exteriores y rellénelas con calafateo. Utilice burletes para bloquear el aire alrededor de las puertas.
- Instale un termostato programable.
- Asegúrese que los filtros del aire central están limpios o reemplácelos con regularidad.

Calendario de la Comunidad

Del 18 de noviembre al 30 de diciembre: Iluminación Navideña *SunTrust Zoo Lights*, miles de luces por todo el zoológico. Abierto durante noches selectas a las 5:30 p.m. Para más información: memphiszoo.org o 333-6500. \$5/miembros; \$7/no miembros.

Del 18 de noviembre al 29 de enero: Pista de hielo *Memphis Zoo on Ice*. ¡Patine en la única pista exterior de patinaje sobre el hielo de Memphis! Abierta todos los días y durante noches selectas de 9:30 a.m. a 4:30 p.m. y de 5:30 a 10 p.m. Para conocer el horario completo visite memphiszoo.org o llame al 333-6500. \$6 por una hora de patinaje y alquiler de patines para hielo, y \$5 si usted trae sus propios patines para hielo. También aplican los precios regulares de admisión al zoológico.

Del 19 de noviembre al 31 de diciembre: Festival de Cine y de Navidad *The Enchanted Forest Festival of Trees* en el Museo *Pink Palace*. Los filmes IMAX para las fiestas de este año incluyen: ‘*Santa vs. the Snowman*’ y el nuevo ‘*Light Before Christmas.*’ Toda la diversión comienza el 19 de noviembre a las 9 a.m., cuando Santa llega al bosque encantado en helicóptero y aterriza sobre el césped frontal del *Pink Palace*. El aterrizaje de Santa es gratis y abierto a todo el público. Para más información: visite www.memphismuseums.org o llame al 636-2362.

Número de Referencia del Cliente: 11/11